

中九龍幹線及加士居道行車天橋擴闊工程 － 油麻地通訊

**Central Kowloon Route &
Widening of Gascoigne Road Flyover
－ Yau Ma Tei Newsletter**



第七期 - 二零零八年四月
Issue No. 7 - April 2008

通告 Message

我們已完成三個階段的公眾論壇，我們會繼續與公眾人任及有關團體保持溝通對話。

We have completed all 3 stages of Public Forum. We will keep continual dialogues with the general public and concerned groups.

第三階段公眾論壇 – 共同籌劃 理想建設 Stage 3 Public Forum – Let's Make a Plan

第三階段公眾論壇已於 2008年3月15日 舉行，230多位來自不同背景的人士出席論壇，包括：公眾人士、當區居民、專業人士、不同的關注團體。

我們是在是次論壇向公眾報告了工作進度，不同走線的評估及其考慮因素包括環境影響、土地佔用及配合現有交通網等。此外，我們亦回應了公眾對走線方案、重置社區設施和環境影響的關注。經過工程研究檢討及公眾諮詢後，我們決定保留警署舊翼及油麻地賽馬會分科診所，至於警署新翼，在技術上是可以保留，但有公眾建議拆卸新翼作為社區用途，我們會在規劃土地用途時詳細考慮各建議。而玉器市場、郵政局及圖書館等會在工程施工期間，在區內臨時搬遷及維持服務，並在工程完成後在區內原區重置。

The Stage 3 Public Forum was held on 15 March 2008 with more than 230 people from different backgrounds participated in the Forum, including general public, local residents, professional representatives and interested parties.

We reported our study progress in the Forum and informed the participants our assessment on different alignment options based on major considerations on environmental impacts, land take and traffic connectivity with existing network was in progress. We also responded to public concerns on alignment options, re-provisioning of community facilities and environmental impacts. After engineering review and public consultation, it is decided to preserved the old wing of police station and the Yau Ma Tei Jockey Club Polyclinic. For the new wing of the police station, it is technically feasible to preserve, however some public suggested to demolish it for community land use. We will consider these suggestions when we plan the future land use. Besides the Jade Market, post office and library will be temporarily relocated with services maintained in the locality during construction of the Central Kowloon Route and re-provisioned within the district after the construction.



參加者參與討論
Participants took part in group discussion

參加者匯報討論結果
Participant reported the discussion findings



參加者在答問環節提出問題
Participant asked question during the Q&A session

